Nutzungshinweise:

Diese Druckansicht dient nur zu Arbeitszwecken. Zitieren Sie ggf. direkt die digitale Edition.
Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung - Nicht-kommerziell - Weitergabe unter gleichen Bedingungen 4.0 International Lizenz.

Zitiervorschlag:

Adolf Hepner an Friedrich Engels in London. Leipzig, Sonntag, 15. September 1872. In: Marx-Engels-Gesamtausgabe digital, hg. v. der Internationalen Marx-Engels-Stiftung. Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Berlin. URL https://megadigital.bbaw.de/briefe/detail.xql?id=M0283005

Adolf Hepner an Friedrich Engels in London. Leipzig, Sonntag, 15. September 1872

Lindenberg, Thomas (Bearbeitung)
Lura, Caroline (Bearbeitung)

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (BBAW) Marx-Engels-Gesamtausgabe

Handschrift: RGASPI f. 1 op. 5 d. 3014
Handschriftenbeschreibung:

Soweit aus der Fotokopie zu ersehen ist, besteht der Brief aus einem Blatt weißem Papier. Prägung: „ADOLF HEPNER.“. Hepner hat die erste Seite vollständig beschrieben, die Rückseite blieb vermutlich leer. Schreibmaterial: schwarze Tinte.

Der Briefumschlag (gelbes Papier) ist überliefert; darauf handschriftl. Adressierung: „F. Engels Esqu. / 122 Regents Park Road / N. W. / London.“; eine 2-Groschen- und eine ½-Groschen Briefmarke der Deutschen Reichspost , jeweils abgestempelt mit: „LEIPZIG [...] / 17 SEP. 72. /XII½“; Poststempel: „LONDON N. W / D7 / SP 19 72 / PAID“; Stempel (rot): „P.D.“. Von unbekannter Hand auf dem Umschlag: „Hepner“.

Archivsignatur des Moskauer Marx-Engels-Instituts (IMĖ) auf der beschriebenen Seite des Briefes mit Bleistift: „Rj 1518a“; auf dem Umschlag: „Rj 1517d“.

Erstveröffentlichung: in russischer Übersetzung: Гаагский конгресс Первого Интернационала, 2–7 сентября 1872 г. Москва 1972. S. 447.
in englischer Übersetzung: The Hague Congress of the First International, September 2–7, 1872. Reports and Letters. Moscow 1978. S. 530/531.
In der Sprache des Originals wird der Brief hier erstmals veröffentlicht.

Absender: Adolf Hepner
Schreibort: Leipzig
Schreibdatum: 1872-09-15

Empfänger: Friedrich Engels
Empfangsort: London

| Polizeigefängniß d. 15/9 72

Lieber Engels!

Seifert[a] führt während meiner Haft die Geschäfte u. also auch die Correspondenz mit Euch. Da mir die Resolutionen[b] confiscirt sind, so schicke gef. ein paar Notizen enthaltend das Wissenswertheste über den Haager Congreß[e], an den „Volksstaat[f]“. Sie haben mir confiscirt: 1) liste nominale, die grade meine Rettung sein wird; denn es geht daraus hervor, daß ich nicht der New-YorkerHepner[g] bin. 2) Ein absolut werthloses Stück meines für mich selbst gemachten Protokolls. Es ist so geschrieben, daß außer mir Niemand es lesen kann. – Wie lange die Untersuchung andauern wird, ist vorläufig noch nicht zu ersehen. Die ganze Geschichte läuft auf persönliche Rache Rüders[h] gegen mich hinaus.

Gruß an Alle

AH.

|([Umschlag]) F. Engels Esqu.
122 Regents Park Road N.W.
London.

Erläuterungen

a) Seiffert, Rudolph (1826-1886)

b) Siehe MEW 18 (1962).[c] S. 149–158: Karl Marx, Friedrich Engels: Resolutionen des allgemeinen Kongresses zu Haag vom 2. bis 7. September 1872. Nach der Broschüre "Résolutions du congrés général tenu à la Haye du 2 au 7 septembre 1872[d]", Londres 1872. Aus dem Französischen.

c) Zotero Link für: MEW 18 (1962).

d) Zotero Link für: Résolutions du congrés général tenu à la Haye du 2 au 7 septembre 1872

e) Der V. Kongress der IAA fand vom 2. bis 7. September 1872 in Den Haag statt.

f) Der Volksstaat

g) Hepner (New York), (-)

h) Rüder, Rudolph (1809-1890)

Kritischer Apparat